

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 130 (2004)
Heft: 07: Aérodynamique en F1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Städtebaulicher Ideenwettbewerb im Bahnhofsgebiet der 'Vision Mitte'

Campus Fachhochschule Aargau mit Drittnutzungen an zentraler Lage beim SBB Bahnhof Brugg-Windisch

Auftraggeber	Stiftung Vision Mitte, vertreten durch die Projektleitung Vision Mitte	
Auftrag	Städtebaulicher Ideenwettbewerb unter interdisziplinären Fachteams aus den Bereichen Städtebau/Raumplanung, Architektur, Landschaftsarchitektur und Verkehrsplanung	
Verfahren	<p>Selektives Verfahren in 2 Phasen nach SIA 142, GATT/WTÖ</p> <p>1. Phase: Auswahl der teilnehmenden, interdisziplinären Fachteams (Präqualifikationsverfahren, nicht anonym)</p> <p>2. Phase: anonymen städtebaulicher Ideenwettbewerb</p> <p>Die Sprache des Wettbewerbsverfahrens ist deutsch.</p> <p>Vorsitz des Preisgerichts über beide Phasen: Daniel Kündig, Architekt ETH SIA BSA</p>	
Preissumme	<p>1. Phase keine Entschädigung</p> <p>2. Phase CHF 250 000.- (inkl. MwSt.)</p>	
Bezug der Unterlagen	<p>Phase 1: Die Ausschreibung und das „Anmeldeformular Teilnahmeberechtigung“ können bei der Eingabeadresse vom 26.03.2004 - 16.04.2004 unter Beilage eines frankierten und adressierten C4 Antwortkuverts angefordert werden. Die gleichen Unterlagen können als PDF bis zum 22.04.2004 unter der Webadresse www.visionmitte.ch herunter geladen werden.</p> <p>Phase 2: Das Wettbewerbsprogramm wird zusammen mit der Modellgrundlage den Teilnehmenden der 2. Phase zur Verfügung gestellt.</p>	
Termine	<p>Phase 1:</p> <p>26.03.2004 Publikation Ausschreibungsunterlagen</p> <p>22.04.2004 Ende Bewerbungsfrist zur Teilnahme</p> <p>07.05.2004 Mitteilung an die Teams über die Wettbewerbsteilnehmer</p>	<p>Phase 2:</p> <p>21.05.2004 Abgabe der Unterlagen für Phase 2 an die Teams</p> <p>11.06.2004 Ende Eingabefrist Fragestellung</p> <p>18.06.2004 Fragebeantwortung</p> <p>02.08.2004 Abgabe Projekte</p> <p>06.08.2004 Abgabe Modelle</p>
Teilnahmeberechtigung	<p>Um die Aufgabenstellung bearbeiten zu können, ist die Bewerbung als interdisziplinäres Planungsteam erforderlich. Ein Team muss mindestens bestehen aus:</p> <p>Architekt (federführend), Verkehrsplaner, Landschaftsarchitekt</p> <p>Als federführende Architekten sind zugelassen:</p> <p>Architekten mit Sitz in der Schweiz</p> <p>Architekten aus Vertragsstaaten, welche das GATT/ WTO- Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen unterzeichnet haben. Sie haben die EU- Richtlinie 85/ 483/ EWG vom 10. Juni 1985 zu erfüllen.</p> <p>Es sind keine Doppelbewerbungen zulässig. Dies gilt für alle Teammitglieder.</p>	
Auswahlkriterien	<p>Anforderungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • alle geforderten Fachrichtungen müssen abgedeckt werden • Das Team muss über eine hohe Fachkompetenz verfügen und dies im Bewerbungsexpose anhand von Referenzarbeiten belegen. • Teamgemeinschaften mit Teilnehmern deren verantwortliche Personen aller drei Hauptdisziplinen unter 40 Jahren sind, können innerhalb der Bewerbungsexpose auch Studien- und Forschungsarbeiten darstellen. <p>Kompetenzen:</p> <p>Städtebau/ Architektur, Raumplanung, Verkehrsplanung, Landschaftsplanung, Bauökonomie, Geschichte/ Kultur</p>	
Auswahl	<p>Die Teilnahme am Wettbewerb wird offen ausgeschrieben.</p> <p>Die Fachpreisrichter wählen max. 20 Planerteams aus, davon max. 5 Teamgemeinschaften mit Teilnehmern unter 40 Jahren bei denen abweichende Anforderungen gelten. Über die Selektion wird schriftlich informiert.</p>	
Rechtsmittel	<p>Gegen diese Ausschreibung kann innerhalb von 10 Tagen seit der 1. Publikation im Amtsblatt des Kantons Aargau an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5000 Aarau, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen und muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.</p>	
Wettbewerbssekretariat Eingabeadresse	<p>Vision Mitte Projektleitung Annerstrasse 12 5200 Brugg</p>	<p>Auskunft erteilt: Walter Tschudin Projektleiter Vision Mitte tel. 056 442 11 16 projektleitung@visionmitte.ch</p>

Résumé en français		
Adjudicateur	Fondation « Vision Mitte », représenté de la gestion du projet « Vision Mitte »	
	Vision Mitte Projektleitung Annerstrasse 12 5200 Brugg	Des renseignements donnent: Walter Tschudin Projektleiter Vision Mitte tel. 056 442 11 16 projektleitung@visionmitte.ch
Procédure	Sélective	
Objet	Concours d'idée urbain dans le secteur de gare de la « Vision Mitte ». Campus haute école spécialisée argovie avec des utilisations de tiers à une situation centrale dans le secteur de gare CFF Brugg-Windisch.	
Formulaires de participation : Website www.visionmitte.ch ou chez l'adjudicateur avec une enveloppe C4 adressée et affranchie.		
Délai pour la demande de participation : 22.04.2004.		